

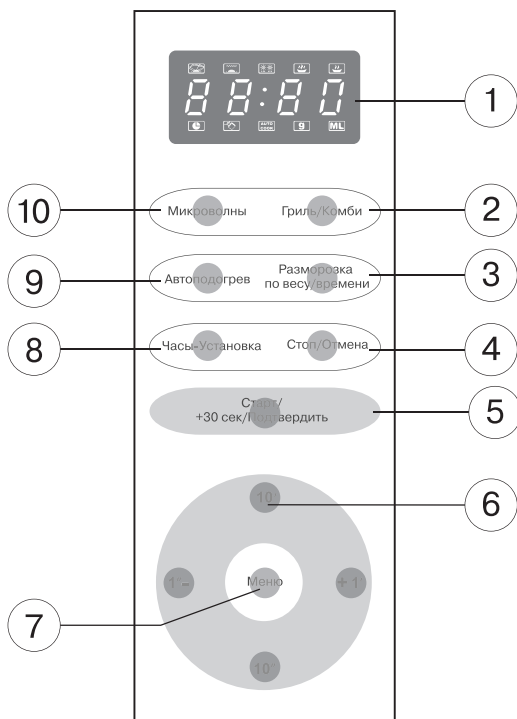
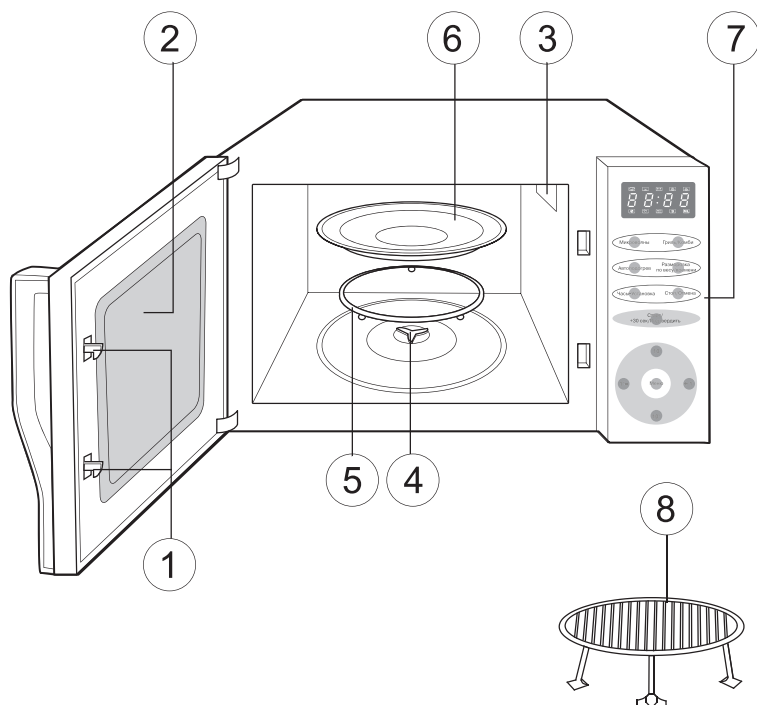
**VT-1682**

Microwave oven

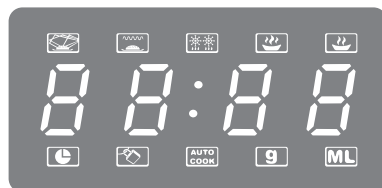
Микроволновая печь

# Инструкция по эксплуатации

<b>GB</b> Manual instruction	<b>3</b>
<b>RUS</b> Инструкция по эксплуатации	<b>15</b>
<b>KZ</b> Пайдалану нұсқасы	<b>29</b>
<b>UA</b> Інструкція з експлуатації	<b>42</b>
<b>BEL</b> Інструкцыя па эксплуатацыі	<b>56</b>
<b>UZ</b> Фойдаланиш қоидалари	<b>70</b>



## Панель управления



## **МИКРОВОЛНОВАЯ ПЕЧЬ**

Перед использованием микроволновой печи внимательно ознакомьтесь с настоящим Руководством.

При условии чёткого следования всем указаниям Руководства, микроволновая печь безупречно прослужит Вам многие годы.

Храните данное руководство в легкодоступном месте.

## **ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, КОТОРЫЕ НЕОБХОДИМО СОБЛЮДАТЬ, ЧТОБЫ НЕ ПОДВЕРГАТЬСЯ РИСКУ ВОЗДЕЙСТВИЯ МИКРОВОЛНОВОЙ ЭНЕРГИИ**

1. Не пытайтесь пользоваться микроволновой печью при открытой дверце, т.к. при этом возникает риск подвернуться вредному воздействию микроволновой энергии. Очень важно не повредить внутренние замки и механизм блокировки дверцы.
2. Не помещайте посторонние предметы между дверцей и лицевой частью микроволновой печи и не позволяйте остаткам пищи или чистящих средств скапливаться на экранирующей решетке или на внутренней стороне дверцы.
3. Не пользуйтесь микроволновой печью при ее повреждении или неисправности. Особенно важно, чтобы дверца всегда была плотно закрыта, и не были повреждены:
  - дверца (погнутая)
  - петли и защелки (сломанные или ослабленные)
  - экранирующая решетка с внутренней стороны дверцы
4. Не вносите изменения в электрические цепи защитных блокировок дверцы печи.
5. Регулировка или ремонт печи должны производиться только специалистами авторизованного сервисного центра.

## **ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО МЕРАМ БЕЗОПАСНОСТИ**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Если на дверце повреждена экранирующая решетка, то эксплуатация микроволновой печи запрещается.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ремонт микроволновой печи всегда представляет опасность для любого лица, осуществляющего ремонт, если при этом необходимо снимать металлический кожух, обеспечивающий защиту от микроволнового излучения. Не ремонтируйте печь самостоятельно.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед разогревом или приготовлением продуктов в герметичной или вакуумной упаковке, не забудьте вскрыть ее. В противном случае в упаковке создастся давление, которое может разорвать ее, несмотря даже на то, что продукт был ранее приготовлен.

- Используйте посуду, которая предназначена для микроволновых печей. Не ставьте в печь металлическую посуду, так как отраженные посудой СВЧ - волны могут вызвать искровые разряды и возгорание.
- Во избежание перегрева и возгорания продуктов, непрерывно следите за работой печи, если в нее помещены продукты в “разовых” пластиковых, бумажных и других подобных упаковках или если в печь загружено небольшое количество продуктов.
- Если Вы разогреваете какую-либо жидкость (воду, кофе, молоко и пр.), то имейте в виду, что она может внезапно вскипеть и выплеснуться вам на руки в тот момент, когда вы достаете емкость из печи. Чтобы этого не произошло, поместите в

# РУССКИЙ

емкость термостойкую пластиковую ложку или стеклянную мешалку, и, перед тем как достать емкость, перемешайте в ней жидкость.

- Бутылочки для кормления и банки с детским питанием следует помещать в печь без крышек и сосок. Содержимое нужно перемешивать или периодически встряхивать. Перед кормлением необходимо проверить температуру содержимого, чтобы не допустить ожогов.

## **Важная информация**

- **ОБЯЗАТЕЛЬНО** проверьте, не горячая ли пища, прежде чем давать ее ребенку. Рекомендуем взболтать содержимое банки или бутылки, чтобы равномерно распределить тепло по всему объему.
- Не допускается варить яйца в скорлупе или подогревать сваренные вкрутую яйца в МИКРОВОЛНОВОМ режиме, так как они лопнут из-за повышения внутреннего давления.

## **МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

1. Установите печь на ровную, устойчивую поверхность. Выберите такое место, которое было бы недоступно для маленьких детей.
2. Установите печь так, чтобы от стены до задней и боковых стенок печи оставалось расстояние не менее 7-8 см, а свободное пространство над печью составляло не менее 30 см.
3. Дверца микроволновой печи снабжена системой блокировки, служащей для отключения питания при ее открытии. Не вносите изменений в работу схемы блокировки дверцы.
4. Не включайте микроволновую печь без продуктов, работа печи без продуктов может привести к выходу ее из строя.
5. Приготовление продуктов с крайне низким содержанием влаги может привести к их подгоранию или возгоранию.

### **Если возгорание произошло:**

- Не открывайте дверцу.
  - Выключите микроволновую печь и выньте сетевую вилку из розетки.
6. При приготовлении бекона не кладите его непосредственно на стеклянный поддон, местный перегрев стеклянного поддона может привести к появлению в нем трещин.
  7. Не пытайтесь приготовить продукты в микроволновой печи до состояния полной прожарки.
  8. Не разрешается подогревать жидкость в сосудах с узкими горлышками.
  9. Не используйте микроволновую печь для домашнего консервирования, поскольку нет уверенности в том, что содержимое банок достигло температуры кипения.
  10. Во избежание продолжительного бурного кипения жидких продуктов и напитков, а также во избежание получения ожогов рекомендуется перемешивание продуктов в начале и в середине процедуры приготовления. Для этого выключите нагрев, подождите некоторое время, извлеките посуду с продуктами, перемешайте и поставьте обратно в микроволновую печь для продолжения процесса приготовления.

11. Регулярно чистите микроволновую печь. Нерегулярный уход за печью может привести к ухудшению её внешнего вида, отрицательно сказаться на её работоспособности, а также привести к опасности в дальнейшей эксплуатации.

## **Правила, о которых всегда следует помнить**

1. Не превышайте время приготовления продуктов в микроволновой печи. Всегда следите за процессом приготовления при использовании посуды из бумаги, пластика и прочих горючих материалов.
2. Никогда не используйте микроволновую печь в целях хранения в ней различных предметов. Никогда не храните в микроволновой печи продукты, такие как хлеб, печенье, а также бумажные упаковки, горючие материалы и т.п., поскольку во время грозы микроволновая печь может включиться самопроизвольно.
3. Металлические закрутки, зажимы, проволочные ручки с бумажных или пластиковых пакетов необходимо удалить перед помещением их в микроволновую печь.
4. Микроволновая печь должна иметь надежное заземление. Подсоединяйте микроволновую печь только к розетке, имеющей надежное заземление.
5. Некоторые из продуктов (яйца в скорлупе, жидкие или твердые жиры), а также герметично закрытые банки, закрытые стеклянные ёмкости взрывоопасны, поэтому помещать их в микроволновую печь запрещается.
6. Используйте данную микроволновую печь исключительно в целях, для которых она предназначена и в строгом соответствии с изложенными здесь указаниями.
7. Микроволновая печь предназначена исключительно для подогрева и приготовления пищи и не предназначена для лабораторного или промышленного использования.
8. Будьте предельно внимательными, если микроволновая печь используется детьми.
9. Не пользуйтесь микроволновой печью при повреждении сетевого кабеля или вилки, если микроволновая печь работает не надлежащим образом вследствие повреждения или падения.
10. Ремонт микроволновой печи должен осуществляться квалифицированными специалистами авторизованного сервисного центра.
11. Не закрывайте вентиляционные отверстия на корпусе микроволновой печи.
12. Не храните и не используйте микроволновую печь вне помещений.
13. Не используйте микроволновую печь вблизи воды, в непосредственной близости от кухонной раковины, в сырых подвальных помещениях или рядом с бассейном.
14. Не погружайте сетевой кабель и сетевую вилку в воду.
15. Избегайте контакта сетевого кабеля и сетевой вилки с горячими поверхностями.
16. Не допускайте свисания сетевого кабеля с края стола.
17. При чистке дверцы и внутренних поверхностей микроволновой печи используйте мягкие неабразивные моющие средства, нанесённые на губку или на мягкую ткань.
18. Не разрешайте детям использовать прибор в качестве игрушки.
19. Будьте особенно внимательными, если прибор используется детьми или людьми с ограниченными возможностями.

20. Данное устройство не предназначено для использования детьми и людьми с ограниченными возможностями, если только лицом, отвечающим за их безопасность, им не даны соответствующие и понятные им инструкции о безопасном пользовании устройством и тех опасностях, которые могут возникать при его неправильном пользовании.
21. Будьте осторожными! Внешние поверхности печи, включая дверцу, нагреваются во время эксплуатации.
22. Размещайте печь задней стенкой к стене.

## **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

### **Поражение электрическим током**

Прикосновение к элементам электрической схемы микроволновой печи может привести к серьёзным травмам и поражению электрическим током. Не разбирайте самостоятельно микроволновую печь.

### **Заземление микроволновой печи**

Микроволновая печь должна быть надёжно заземлена. В случае какого-либо замыкания, заземление снижает риск удара электротоком, так как произойдет отток тока по заземляющему проводу.

В приборе используется сетевой кабель с заземляющим проводом и сетевая вилка с контактом заземления. Вилка должна подключаться к розетке, имеющей контакт заземления.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** использование вилки с контактом заземления, включенной в розетку без заземления, может привести к риску удара электротоком.

Проконсультируйтесь с квалифицированным электриком, если вам не ясны инструкции по заземлению или существуют сомнения в надёжном заземлении микроволновой печи.

- В целях предотвращения запутывания сетевого кабеля микроволновая печь снабжена коротким сетевым кабелем.
- При необходимости использования удлинителя используйте только 3-проводной удлинитель с контактом заземления на сетевой вилке и розетке.
- Маркировка сечения проводов сетевого кабеля микроволновой печи и маркировка на кабеле удлинителя должны совпадать.
- Сетевой кабель удлинителя должен быть проложен так, чтобы он не свисал с краёв стола, где за него могут потянуть дети, также необходимо исключить возможность хождения по кабелю.

## **Посуда для микроволновой печи**

### **ОСТОРОЖНО!**

- Плотно закрытые ёмкости, помещенные в микроволновую печь, могут быть взрывоопасными.
- Закрытые ёмкости должны быть открыты, а в пластиковых пакетах необходимо сделать несколько отверстий для выхода пара перед помещением их в микроволновую печь.
- Если у вас возникают сомнения по использованию посуды в микроволновой печи, то проведите проверку.

## Проверка посуды перед использованием в микроволновой печи:

- Установите испытуемую посуду (например, тарелку) в рабочую камеру печи, поставьте на нее стеклянный стакан с холодной водой.
- Включите микроволновую печь на максимальную мощность и установите время работы не более одной минуты.
- Аккуратно дотроньтесь до испытуемой посуды: если она нагрелась, а вода в стакане холодная, то использовать такую посуду для приготовления продуктов в микроволновой печи нельзя.
- Избегайте превышения времени испытания более одной минуты.

## Материалы, и посуда пригодные для использования в микроволновой печи

<p><b>Алюминиевая фольга</b></p>	<p>Фольгу можно использовать только в режиме работы гриля. Расстояние между фольгой и стенками микроволновой печи должно составлять не менее 2,5 см. Маленькие кусочки фольги можно использовать для прикрытия тонких кусочков мяса или птицы, чтобы избежать их пережаривания.</p> <p><b>В микроволновом режиме, если фольга расположена слишком близко к стенкам печи, может произойти искрение, прогорание экранирующей решетки на дверце и выход печи из строя. В этом случае Вы лишаетесь права проведения бесплатного гарантийного обслуживания и ремонта.</b></p>
<p><b>Посуда для жарки</b></p>	<p>Следуйте указаниям производителя.</p> <p>Дно посуды для жарки должно быть на 5 мм толще, чем у стеклянного вращающегося поддона. Неправильное использование посуды для жарки может привести к появлению трещин в самой посуде и в стеклянном поддоне.</p>
<p><b>Обеденная посуда</b></p>	<p>Только та, которая предназначена для использования в микроволновой печи.</p> <p>Следуйте указаниям производителя посуды. Не используйте посуду с трещинами или сколами.</p>
<p><b>Стеклянные ёмкости</b></p>	<p>Только ёмкости, изготовленные из жаропрочного стекла и предназначенные для использования в микроволновой печи. Убедитесь в отсутствии металлических ободков. Не используйте ёмкости с трещинами или сколами.</p>
<p><b>Стеклопосуда</b></p>	<p>Только посуда, изготовленная из жаропрочного стекла и предназначенная для использования в микроволновой печи. Убедитесь в отсутствии металлических ободков. Не используйте посуду с трещинами или сколами.</p>
<p><b>Процесс приготовления в микроволновой печи с использованием специальных мешков</b></p>	<p>Следуйте указаниям производителя. Не закрывайте мешки, используя металлические закрутки или перетяжки. В мешках необходимо сделать одно или несколько отверстий для выхода пара.</p>
<p><b>Бумажные тарелки и чашки</b></p>	<p>Используйте только для кратковременного приготовления/разогревания. Не оставляйте микроволновую печь без присмотра во время приготовления/разогревания продуктов в такой посуде.</p>
<p><b>Бумажные полотенца</b></p>	<p>Можно накрыть приготовляемые продукты для удержания тепла в них и для предотвращения разбрызгивания жира. Используйте только при постоянном контроле и только для кратковременного приготовления/подогрева.</p>

# РУССКИЙ

<b>Пергаментная бумага</b>	Используйте в целях предотвращения разбрызгивания жира или в качестве обёртки. Используйте только при постоянном контроле и только для кратковременного приготовления/подогрева.
<b>Пластик</b>	Только те изделия из пластика, которые имеют соответствующую маркировку «Пригодно для микроволновой печи». Следуйте указаниям производителя. Некоторые пластиковые ёмкости могут размякаться в результате нагрева содержащихся в них продуктов. Герметично закрытые пластиковые пакеты необходимо проколоть или прорезать, как указано на самих упаковках.
<b>Пластиковая обёртка</b>	Только те изделия из пластика, которые имеют соответствующую маркировку. Можно накрывать приготавливаемые продукты в целях сохранения в них влаги.
<b>Восковая бумага</b>	Используйте для предотвращения разбрызгивания жира, а также для сохранения влаги.

## Материалы и посуда, не пригодные к использованию в микроволновой печи

<b>Алюминиевые подносы</b>	Могут вызвать искрение. Пользуйтесь посудой, специально предназначенной для использования в микроволновой печи.
<b>Картонная чашка с металлической ручкой</b>	Может вызвать искрение. Пользуйтесь посудой, специально предназначенной для использования с микроволновой печью.
<b>Посуда металлическая или посуда с металлическим ободом</b>	Металл экранирует энергию микроволн. Металлический обод может вызвать искрение.
<b>Металлические закрутки</b>	Могут вызвать искрение, а также возгорание упаковки во время приготовления/разогрева продуктов.
<b>Бумажные пакеты</b>	Могут вызвать возгорание в микроволновой печи.
<b>Мыло</b>	Мыло может расплавиться и вызвать загрязнение рабочей камеры микроволновой печи.
<b>Дерево</b>	Деревянная посуда может высохнуть, растрескаться и воспламениться.

## Описание

1. Замки с системой блокировки
2. Смотровое окно
3. Выход СВЧ-волн
4. Опора стеклянного поддона
5. Роликовое кольцо
6. Стеклянный поддон
7. Панель управления
8. Решетка для гриля. Используется только в режиме «Гриль»

## Панель управления

- 1 – дисплей
- 2 – кнопка «Гриль/Комби»
- 3 – «Разморозка по весу/времени»
- 4 – кнопка «Стоп/Отмена»
- 5 – кнопка «Старт/+30 сек/Подтвердить»
- 6 – цифровые кнопки



- 7 – кнопка «Меню»
- 8 – кнопка «Часы/Установка»
- 9 – кнопка «Автоподогрев»
- 10 – кнопка «Микроволны»

## **Сборка микроволновой печи**

Удалите упаковочный материал и аксессуары из рабочей камеры печи. Осмотрите микроволновую печь на предмет наличия деформаций. Особое внимание уделите исправности дверцы печи. При обнаружении неисправностей, не устанавливайте и не включайте микроволновую печь.

## **Защитное покрытие**

Корпус: если имеется защитная плёнка, то удалите ее с поверхности корпуса. Не удаляйте светло-серую слюдяную пластину внутри рабочей камеры, так как она служит для защиты магнетрона.

## **Установка стеклянного поддона**

1. Установите опору стеклянного поддона (4) в отверстие, расположенное в днище рабочей камеры.
2. Установите роликовое кольцо (5) на днище рабочей камеры.
3. Аккуратно установите стеклянный поддон (6), совместив выступы на нем с пазами опоры. Никогда не устанавливайте стеклянный поддон нижней частью вверх.
  - Не препятствуйте вращению стеклянного поддона во время работы печи.
  - Во время приготовления продуктов всегда используйте стеклянный поддон, роликовое кольцо и опору поддона.
  - Продукты и посуду для приготовления продуктов необходимо устанавливать только на стеклянный поддон.
  - Стеклянный поддон может вращаться по/против часовой стрелки - так и должно быть.
  - При возникновении трещин или сколов на стеклянном поддоне немедленно замените его.

## **Установка**

- Перед подключением микроволновой печи убедитесь, что рабочее напряжение и потребляемая мощность соответствуют параметрам электрической сети. Подключайте микроволновую печь к сетевой розетке, которая имеет надежное заземление.
- Установите печь на ровную, устойчивую поверхность. Выберите такое место, которое было бы недоступно для маленьких детей.
- Установите печь так, чтобы от стены до задней и боковых стенок печи оставалось расстояние не менее 7-8 см, а свободное пространство над печью составляло не менее 30 см.
- Не снимайте опорные ножки с днища микроволновой печи.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия на корпусе микроволновой печи.
- Необходимо размещать микроволновую печь вдали от телевизионных и радиоприёмников во избежание появления помех при приёме теле- и радиосигналов.

# РУССКИЙ

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Запрещается устанавливать микроволновую печь на поверхность с подогревом (кухонную плиту) и прочие источники теплового излучения. В случае выхода из строя микроволновой печи по вине владельца, он лишается права на бесплатное гарантийное обслуживание и ремонт.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПЕЧИ

### Звуковой сигнал

Каждое нажатие на кнопки панели управления подтверждается звуковым сигналом.

### Установка текущего времени

1. Нажмите кнопку «Часы/Установка», на дисплее отобразятся символы «0:00», а цифры часа будут мигать.
2. При помощи кнопок «+» или «-» установите часы в интервале от 0 до 23.
3. Нажмите кнопку «Часы/Установка» для подтверждения, цифры минут будут мигать.
4. При помощи кнопок «+» или «-» установите минуты в интервале от 0 до 59.
5. Нажмите кнопку «Часы/Установка» для подтверждения, символы «:» будут мигать.

### Примечания:

1. Если часы не установлены, текущее время отображаться не будет.
2. Если при установке текущего времени Вы нажмете кнопку «Стоп/Отмена» произойдет возврат к предыдущему режиму.

### Установка времени начала приготовления

Пример: установить время начала приготовления в 12:12.

1. Проверьте правильность установки текущего времени.
  2. Установите желаемую программу приготовления продуктов, за исключением программы разморозки, например, приготовить продукты в течение 10 минут при максимальной мощности.
  3. Нажмите один раз кнопку «Микроволны», чтобы установить максимальную мощность.
  4. Нажмите кнопку «10'», чтобы установить время приготовления.
- Внимание!** Не нажимайте кнопку «Старт/+30 сек/Подтвердить»
5. Нажмите кнопку «Часы/Установка», на дисплее отобразится текущее время, а цифры часа будут мигать.
  6. При помощи кнопок «+» или «-» установите часы в интервале от 0 до 23.
  7. Нажмите кнопку «Часы/Установка» для подтверждения, цифры минут будут мигать.
  8. При помощи кнопок «+» или «-» установите минуты в интервале от 0 до 59.
  9. Нажмите кнопку «Старт» для подтверждения, символы «:» будут мигать.
  10. Приготовление продуктов начнется в установленное время.

**Примечание:**

- Установленное Вами время должно находиться в диапазоне 0:00 – 23:59.
- Если при установке Вы нажмете кнопку «Стоп/Отмена», или в течение 1 минуты не будет произведено никаких действий, произойдет автоматический возврат к предыдущему режиму.
- Текущее время должно устанавливаться перед установкой программы начала приготовления продуктов. Если программа приготовления продуктов не была выбрана, а было установлено только время начала приготовления, то по достижении этого времени прозвучат пять звуковых сигналов.
- Чтобы узнать установленное время начала приготовления продуктов нажмите кнопку «Часы/Установка», время начала приготовления будет показано на дисплее в течение четырех секунд.

**Быстрое приготовление**

1. В режиме текущего времени нажмите кнопку «Старт/+30 сек/Подтвердить», начнется процесс приготовления продуктов на максимальной мощности (100%) в течение 30 секунд. Каждое последующее нажатие этой кнопки увеличивает время приготовления на 30 секунд. Максимально возможное время приготовления – 99 минут 99 секунд.

**Приготовление продуктов в микроволновой печи**

Перед началом приготовления продуктов необходимо установить необходимый уровень мощности, время приготовления. Максимально возможное время приготовления – 99 минут 99 секунд.

Количество нажатий кнопки «Микроволны»	Изображение на дисплее	Мощность печи
1	P100	100%
2	P80	80%
3	P50	50%
4	P30	30%
5	P10	10%

1. Нажатием кнопки «Микроволны» выберите уровень мощности, на дисплее отобразятся соответствующие символы.
2. При помощи цифровых кнопок введите время приготовления.
3. Нажмите кнопку ««Старт/+30 сек/Подтвердить»», начнется процесс приготовления продуктов.

**Размораживание продуктов по весу**

1. Нажмите кнопку «Разморозка по весу/времени», на дисплее высветится «dEF1».
2. При помощи кнопок «+» или «-» установите вес продукта в диапазоне от 100 до 2000 гр.
3. Нажмите кнопку «Старт/+30 сек/Подтвердить», начнется процесс размораживания продуктов по установленному весу.

# РУССКИЙ

## Размораживание продуктов по времени

1. Нажмите кнопку «Разморозка по весу/времени», при этом на дисплее высветится «dEF2».
2. При помощи цифровых кнопок введите время приготовления. Максимально возможное время приготовления – 99 минут 99 секунд.
3. Нажмите кнопку «Старт/+30 сек/Подтвердить», начнется процесс размораживания продуктов по установленному времени.

## Меню автоматического приготовления продуктов

- **A-1** - «овощи (vegetable)»
- **A-2** - «рыба (fish)»
- **A-3** - «мясо (meat)»
- **A-4** - «макароны (pasta)»
- **A-5** - «картофель (potato)»
- **A-6** - «пицца (pizza)»
- **A-7** - «суп (soup)»
- **A-8** - «каша (porridge)»

## Таблица автоматического приготовления продуктов

Автоматический режим	Вес (г)	Количество нажатий	Изображение на дисплее
овощи (vegetable) / A-1	150	Один раз	150
	350	Дважды	350
	500	Трижды	500
рыба (fish) /A-2	150	Один раз	150
	250	Дважды	250
	350	Трижды	350
	400	Четыре раз	400
	450	Пять раз	450
мясо (meat) / A-3	150	Один раз	150
	300	Дважды	300
	450	Трижды	450
	600	Четыре раз	600
макароны (pasta) / A-4	50 (450 г воды)	Один раз	50
	100 (800 г воды)	Дважды	100
	150 (1200 г воды)	Трижды	150
картофель (potato) / A-5	1 (около 230 г)	Один раз	1
	2 (около 460 г)	Дважды	2
	3 (около 690 г)	Трижды	3
пицца (pizza) / A-6	1 (около 80 г)	Один раз	1
	2 (около 160 г)	Дважды	2
	3 (около 250 г)	Трижды	3

<b>суп (soup) / A-7</b>	500	Один раз	500
	750	Дважды	750
	1000	Трижды	1000
<b>каша (porridge) / A-8</b>	550	Один раз	550
	1100	Дважды	1100

Пример: Приготовить рыбу весом 350 г:

1. Нажмите два раза кнопку «Меню», на дисплее отобразятся символы «А-2».
2. При помощи кнопок «+» или «-» установите вес продукта, на дисплее отобразятся символы «350».
3. Нажмите кнопку «Старт/+30 сек/Подтвердить» для начала автоматического приготовления продуктов, на дисплее будет отображаться оставшееся время приготовления.

*Примечание:*

*Результат приготовления в режиме автоматического приготовления зависит от размера и формы продукта, а также от места расположения на стеклянном поддоне.*

### **Режим работы гриль**

1. Нажмите кнопку «Гриль/Комби» один раз для выбора функции гриль, на дисплее отобразится «G-1».
2. При помощи цифровых кнопок введите время приготовления. Максимально возможное время приготовления – 99 минут 99 секунд.
3. Нажмите кнопку «Старт/+30 сек/Подтвердить», начнется процесс приготовления продуктов, на дисплее будет отображаться оставшееся время приготовления.

### **Комбинированный режим приготовления продуктов**

Комбинированное приготовление сочетает режим микроволнового приготовления и режим работы гриля для достижения наилучшего результата.

«С-1» - 55% времени микроволновое приготовление + 45% гриль, приготовление рыбы, картофеля.

«С-2» - 36% времени микроволновое приготовление + 64% гриль, приготовление омлета, печеного картофеля, птицы.

1. Нажмите кнопку «Гриль/Комби» два или три раза - на дисплее отобразятся символы выбранного комбинированного режима: «С-1» или «С-2».
2. При помощи цифровых кнопок введите время приготовления. Максимально возможное время приготовления – 99 минут 99 секунд.
3. Нажмите кнопку «Старт/+30 сек/Подтвердить», начнется процесс приготовления продуктов, на дисплее будет отображаться оставшееся время приготовления.

### **Режим автоподогрева**

1. В режиме текущего времени нажмите кнопку «Автоподогрев», на дисплее отобразятся символы «150».
2. Нажимая кнопку «Автоподогрев», вы можете выбрать вес продукта: 150, 250, 350 или 400 грамм.



- При сильно загрязненной рабочей камере можно использовать мягкое моющее средство.
- Не пользуйтесь абразивными моющими средствами, проволочными щетками для чистки печи снаружи и внутри. Следите за тем, чтобы вода или моющее средство не попали в отверстия, предназначенные для отвода воздуха и пара, которые находятся на крышке печи.
- Запрещается использовать моющие средства на основе аммиака.
- Внешние поверхности нужно чистить влажной салфеткой.
- Дверца печи всегда должна быть чистой. Не допускайте скапливания крошек пищи между дверцей и лицевой панелью печи, это препятствует нормальному закрытию дверцы.
- Регулярно очищайте от пыли и грязи вентиляционные отверстия на корпусе печи, через которые поступает воздух для охлаждения печи.
- Регулярно снимайте и чистите стеклянный поддон и его опору; протирайте дно рабочей камеры печи.
- Стеклянный поддон и привод его вращения мойте в воде с нейтральным мыльным раствором. Для мытья этих деталей можно воспользоваться посудомоечной машиной.
- Не опускайте нагретый стеклянный поддон в холодную воду: из-за резкого перепада температур стеклянный поддон может лопнуть.

## Устранение неисправностей

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Печь не включается	Вилка сетевого кабеля не достаточно плотно вставлена в розетку	Выньте вилку из розетки. По прошествии 10 секунд вставьте вилку обратно в розетку
	Проблема с сетевой розеткой	Для проверки попробуйте включить в ту же розетку другой электроприбор
Отсутствует нагрев	Неплотно закрыта дверца	Плотно закройте дверцу
Во время работы печи, вращающийся стеклянный поднос издаёт посторонние шумы	Загрязнено роликое кольцо или нижняя часть рабочей камеры	Снимите стеклянный поднос и роликое кольцо. Промойте роликое кольцо о днище рабочей камеры.

## Нормальная работа

Микроволновая печь создаёт помехи приёму теле- и радиосигналов.	Во время работы микроволновой печи могут возникать помехи при приёме теле- и радиосигналов. Аналогичные помехи создаются при работе небольших электроприборов, таких как миксер, пылесос и электрический фен. Это нормальное явление.
Низкая яркость подсветки.	Если установлен низкий уровень мощности микроволнового излучения, то уровень яркости подсветки рабочей камеры может быть низким. Это нормальное явление.
Скопление пара на дверце, выход горячего воздуха из вентиляционных отверстий.	В процессе приготовления, пар может выходить из приготавливаемых продуктов. Большое количество пара выходит через вентиляционные отверстия, но некоторая часть его может оседать на внутренней стороне дверцы. Это нормальное явление.

# РУССКИЙ

## Технические параметры и характеристики

### Условия эксплуатации:

Температура воздуха	+10°C - +35°C
Относительная влажность воздуха	35-80%
Атмосферное давление	86- 106 кПа (650 – 800 мм.рт.ст)

### Основные параметры

Напряжение питания:	230 В ± 10% ~ 50 Гц
Номинальная микроволновая мощность	800 Вт
Номинальная потребляемая мощность в режиме микроволн	1300 Вт
Номинальная потребляемая мощность в режиме гриля	1000 Вт
Рабочая частота	2450 ± 49 МГц
Объём камеры	23 л
Диаметр стеклянного поддона	270 мм
Габаритные размеры, не более	450 x 410 x 295 мм
Масса нетто, не более	14,0 кг
Содержание драгоценных материалов:	
Золото	0 г
Серебро	1,06794 г

### Комплектность

Печь	1 шт.
Стеклянный поддон	1 шт.
Роликовое кольцо	1 шт.
Решетка для гриля	1 шт.
Инструкция по эксплуатации	1 шт.
Гарантийный талон	1 шт.
Книга рецептов для микроволновой печи	1 шт.
Индивидуальная тара	1 шт.

*Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн и технические характеристики прибора без предварительного уведомления.*

**Срок службы прибора - 5 лет**



**Данный продукт соответствует требованиям технических условий ТУ ВУ 100085149.182-2005.**

**По условиям безопасности в эксплуатации соответствует требованиям защиты класса 1 СТБ IEC 60335-1-2008, СТБ МЭК 60335-2-25-2006.**



002



РБ01

**Изготовитель:**

**Совместное общество с ограниченной ответственностью «Мидеа-Горизонт»**

**220014, Минск, пер. С.Ковалевской, 52**

**Тел./факс +375-017-228-20-14**

**По заказу ООО «Голдер Электроникс»**

**109004, Москва, Пестовский пер., 10/1**

**Тел. +7 (495) 921-01-60, факс +7 (495) 921-01-90**

**[www.vitek.ru](http://www.vitek.ru)**